



CLASSIQUES
GARNIER

« Index des œuvres », *Textes pour rien / Texts for Nothing de Samuel Beckett*, 2018
– 6, *Le corps de la voix impossible*, p. 499-502

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08143-2.p.0499](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08143-2.p.0499)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2018. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES ŒUVRES

Les œuvres de Beckett sont signalées par leur titre en français, suivi de l'équivalent en anglais. Quand il existe une différence importante entre les deux titres, le titre anglais est suivi d'un renvoi.

- Acte sans paroles I* / *Act without Words I* : 27, 488
Acte sans paroles II / *Act without Words II* : 488
À la recherche du temps perdu : 452
All That Fall : voir Tous ceux qui tombent
Anatomy of Melancholy, The : 475
 « Assez » / « Enough » : 60
Astérix : 472
 « Au loin un oiseau » / « Afar a bird » : 44, 262
- Bande et Sarabande* / *More Pricks than Kicks* : 160-162, 180, 399, 482
Berceuse / *Rockaby* : 394, 436, 465
Bergers d'Arcadie : 188, 201, 203, 206, 209
 « Bing » / « Ping » : 60, 432-433
Birthday Party, The : 365
Breath : voir Souffle
Bucoliques : 187, 192, 194, 196-198
 ...but the clouds... : voir ...que nuages...
- Cabinet du Dr Caligari, Le* : 485
 « Calmant, Le » / « The Calmative » : 57, 60, 146, 194, 261, 300, 479, 483
Cap au pire / *Worstward Ho* : 45, 52, 157, 159, 273, 281, 315, 321, 325, 340, 395, 423
Cascando : 369, 428, 432
Catastrophe : 263, 436
Cendres / *Embers* : 427
- Cette fois* / *That Time* : 51, 279, 315, 435-436
Cid, Le : 484
Comédie / *Play* : 106, 230, 315, 365, 369, 384, 394, 398, 400, 432, 448
Compagnie / *Company* : 31, 52, 146, 219, 276, 447, 482
Come and Go : voir Va-et-vient
Comment c'est / *How It Is* : 16, 33, 36-37, 43-44, 50, 52-53, 58, 75-77, 81, 87, 89, 93, 153, 155, 168, 177-178, 212, 215, 220, 222, 225-226, 230, 278, 283-284, 294, 302, 304, 384-385, 398, 424, 427, 446, 451
 « comment dire » / « what is the word » : 432, 470
 « Dante... Bruno. Vico.. Joyce » : 48, 343, 377
Décollation de saint Jean-Baptiste, La : 51
De l'inconvénient d'être né : 83, 88-89
Dépeupleur, Le / *The Lost Ones* : 91, 215, 392
Dernière bande, La / *Krapp's Last Tape* : 219, 282, 363, 380, 394, 405, 422, 435, 453
 « Deux besoins, Les » : 411, 422
Dis Joe / *Eh Joe* : 435
Divine comédie, La : 36, 93, 186-187, 215-216, 243, 298, 375-376, 383, 394, 479
Dream of Fair to middling Women : 34, 246, 281, 427, 432

- Dr. Jekyll and Mr. Hyde* : 385-386
 « D'un ouvrage abandonné » / « From an Abandoned Work » : 44, 50, 60, 428
- Églogues* : 187, 191, 197
Eleutheria : 88, 102, 118-119, 159, 405-406, 426
Élixir du diable, L' : 149
Embers : voir Cendres
En attendant Godot / Waiting for Godot : 15, 20, 31, 41, 51, 90-91, 93, 104, 112, 115, 117, 152, 162-163, 177, 192, 197, 219, 255, 328-329, 333, 348, 366, 370, 372, 376, 382-384, 392, 399-400, 405, 413, 420, 426, 428, 430-431, 442, 453, 469
 « en face » : 174
 « Enough » : voir « Assez »
Entretien infini, L' : 234, 323
Éveil du printemps, L' : 333
 « Expulsé, L' » / « The Expelled » : 57, 60, 194, 322, 479
- « Facts in the Case of M. Valdemar, The » : 200, 202
 « Fin, La » / « The End » : 57, 219, 229, 456, 479
Fin de partie / Endgame : 15, 20, 27, 44, 88, 104-105, 113, 115, 127, 179, 181, 188, 191-192, 197, 211, 213, 219, 221, 229-230, 304, 363, 366, 369-374, 379, 382-385, 406, 424, 429, 453, 456, 468
 FINNEGANS Wake : 180, 185, 321, 323, 339-340, 343, 349, 351, 352, 408
Film : 59, 385-386, 392, 426-427, 434-435, 485
First Love : voir Premier amour
Foirades / Fizzles : 31, 215
Footfalls : voir Pas
Fragment de théâtre I et II / Rough for Theatre I and II : 367
 « From an Abandoned Work » : voir « D'un ouvrage abandonné »
Full Moon in March, A : 488
- « German Diaries » : 480, 485,
Ghost Trio : voir Trio du fantôme
- Hamlet* : 29, 32, 36, 291-292
Happy Days : voir Oh les beaux jours
Homme au sable, L' : 149
How It Is : voir Comment c'est
- Idylles* : 187, 194, 204
Ill Seen Ill Said : voir Mal vu mal dit
Illuminations : 159
Image, L' : 133
 « Imagination morte imaginez » / « Imagination Dead Imagine » : 60, 381, 448, 450
 « Immobile » / « Still » : 424
Impromptu d'Obio / Obio impromptu : 436, 478
Innommable, L' / The Unnamable : 16, 19, 26-30, 37, 40-42, 45-46, 55, 57-58, 62, 67, 69, 74, 76, 106, 117, 141-142, 146, 155, 159, 172, 185-186, 196, 198, 199, 211, 215-216, 218, 225, 256, 257, 274-276, 295, 307-308, 363, 376, 423, 444-447, 450, 468, 470-472, 474, 486
- « Kid, Le » : 484
Krapp's Last Tape : voir La Dernière bande
- Letters of Samuel Beckett, The*, vol. 1 : 1929-1940 : 204, 462
Letters of Samuel Beckett, The, vol. 2 : 1941-1956 : 25-30, 40-41, 56-57, 61, 104, 117, 155, 163, 186, 204, 211, 255-257, 273-276, 281, 285, 317, 422
Letters of Samuel Beckett, The, vol. 3 : 1957-1965 : 15, 37, 52, 57-59, 205, 259, 363-387
 « Lettre allemande, La » : 116, 238, 314, 360, 460
 « Lettre volée, La » : 20, 241, 343-344
Livre à venir, La : 123, 243, 366
Lost Ones, The : voir Le Dépeupleur
Louis Lambert : 392
Love's Labours Lost : 31

- Mains négatives, Les* : 328
Malone meurt / Malone Dies : 16, 41, 43-44, 57, 82, 142, 161-162, 176, 178, 180, 200, 213, 225, 248, 259, 292, 359, 444-445, 447, 482
Mal vu mal dit / Ill Seen Ill Said : 36, 45, 188, 294, 381, 394, 397, 428, 450-451
Maumort : 145
Mercier et Camier / Mercier and Camier : 87, 220-221, 391, 405
Métamorphose, La : 391
Métamorphoses, Les : 222
Molloy : 32, 41, 43, 82, 96, 142, 188-190, 213, 215, 220, 225, 259, 298, 309, 363, 370, 374-375, 391-392, 423, 428, 444-446, 467, 483
Monde et le pantalon, Le : 125, 178, 238
More Pricks than Kicks : voir *Bande et Sarabande*
Mort de Danton, La : 88
 « *Mouche, La* » : 392
Murphy : 36, 102, 158, 161-162, 169, 171, 212-215, 217, 224, 396, 414, 447, 454-455, 461

Nacht und Träume : 435, 450
No's Knife : 61, 281, 332
Not I : voir *Pas moi*
Nouveaux habits de l'empereur, Les : 151

Œdipe à Colone : 291
Œdipe roi : 291
Ohio impromptu : voir *Impromptu d'Ohio*
Oh les beaux jours / Happy Days : 15, 31, 45, 104, 213, 226, 302, 365, 453, 479
Our Exagmination Round His Factification for Incamination of Work in Progress : 343

Paludes : 187
Paradise Lost : 395
Paravents, Les : 365
Paroles et musique / Words and Music : 34, 365, 427
Pas / Footfalls : 315, 436

Pas au-delà, Le : 323
Pas moi / Not I : 44, 50-51, 81, 108, 263, 313, 315, 435-436
Piece of Monologue, A : voir *Solo*
 « *Ping* » : voir « *Bing* »
Play : voir *Comédie*
Portrait de l'artiste en jeune homme, Le : 327
Premier amour / First Love : 49, 215, 224
Proust : 34, 107, 248, 317, 377, 382, 392

Quad : 163, 450
 ... *que nuages...* / ... *but the clouds...* : 436
Quoi où / What Where : 115, 436

Ravissement de Lol V. Stein, Le : 167
République, La : 49, 225
Rêveries d'un promeneur solitaire : 38
Rockaby : voir *Berceuse*
Romances sans paroles : 31
Roméo et Juliette : 442
Room, The : 365
Rough for Theatre I and II : voir *Fragment de théâtre I et II*
Route des Flandres, La : 129

Salomé : 488-489
 « *Serena I* » : 392
Solo / A Piece of Monologue : 115, 314-315, 429, 435-436
Sophiste, Le : 49
Soubresauts / Stirrings Still : 45-46, 186, 423-424, 470, 483
Souffle / Breath : 40, 230, 361, 432, 488
Square, Le : 366
 « *Still* » : voir « *Immobile* »
 « *Suite* » : 456

Tartuffe, Le : 284
That Time : voir *Cette fois*
 « *Tombeau d'Edgar Poe, Le* » : 151
Trois dialogues / Three Dialogues : 225, 317
Tous ceux qui tombent / All That Fall : 300, 397, 399, 427, 430, 488
Trio du fantôme / Ghost Trio : 435

Ulysses : 343

Un Coup de dés jamais n'abolira le hasard : 144

Unnamable, The : voir *L'Innommable*

Va-et-vient / Come and Go : 244, 432, 448

Waiting for Godot : voir *En attendant Godot*

Watt : 26, 98, 213, 221, 224, 248, 271,
313, 328, 397, 404, 414, 416, 419-
420, 425, 427-428, 442, 455, 486

Well of the Saints, The : 489

« what is the word » : voir « *comment dire* »

What Where : voir *Quoi où*

« *Whoroscope* » : 169, 273, 368, 377,
381, 384, 405

Winterreise : 148

Words and Music : voir *Paroles et musique*

Worstward Ho : voir *Cap au pire*